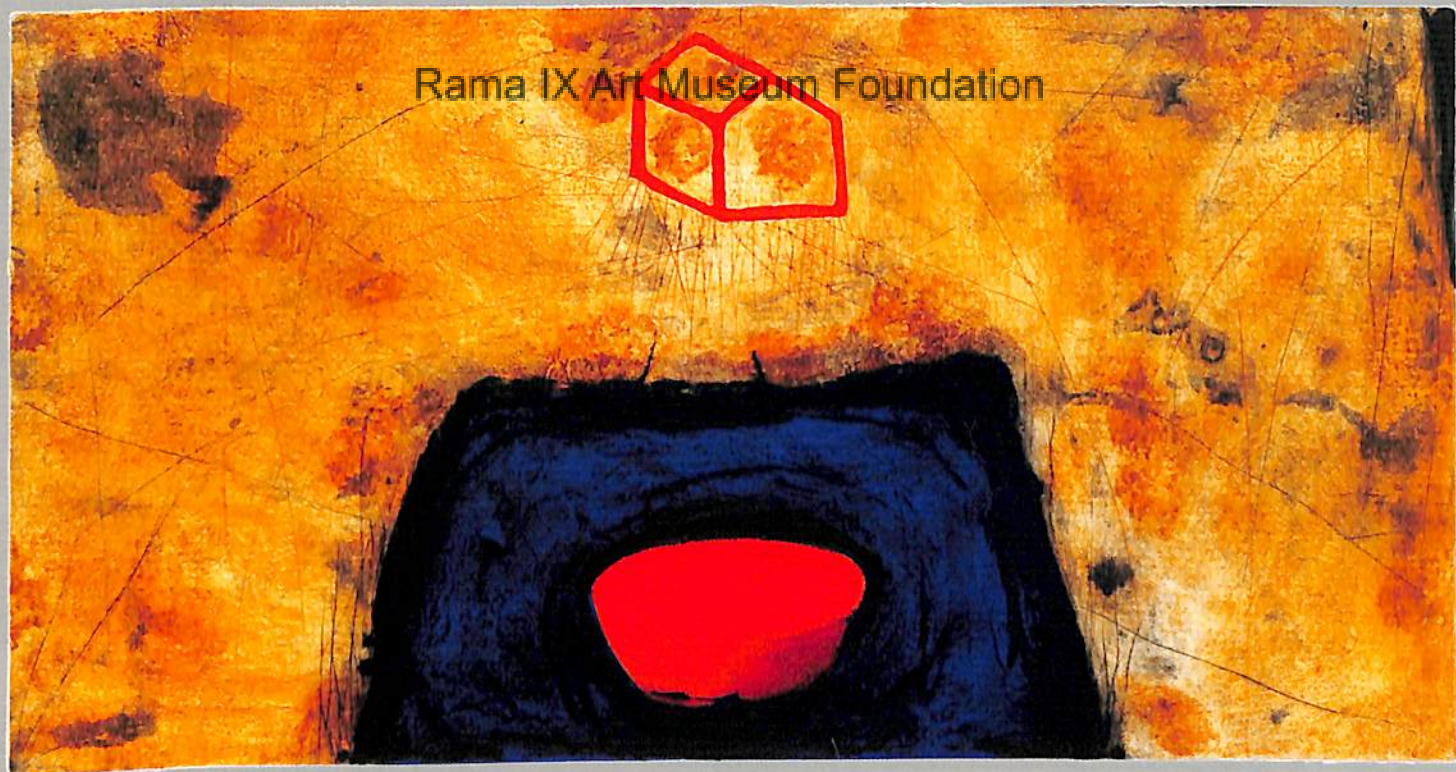


การแสดงผลงานพิมพ์และวาดเส้นนานาชาติ ครั้งที่

The 2nd Bangkok Triennale
International
PRINT & DRAWING
Exhibition

2

Rama IX Art Museum Foundation



Grand Prize : Print, Sandro Bracchitta, Italy "House and Bowl" Carborundum, Dry point, Pore Acid Bite, 45.5 x 87.5 cm., 2008

การแสดงผลงานพิมพ์และวาดเส้นนานาชาติ ครั้งที่ 2 เนื่องในโอกาสครบรอบ 65 ปี มหาวิทยาลัยศิลปากร

มหาวิทยาลัยศิลปากร ก่อตั้งขึ้นเมื่อปี พ.ศ. 2486 โดยศาสตราจารย์ศิลป์ พีระศรี ประติมากรชาวอิตาลี ผู้ซึ่งบุกเบิกศิลปะร่วมสมัยในประเทศไทย เพื่อเป็นการยกระดับและเผยแพร่ผลงานของศิลปินไทยให้เป็นที่ยอมรับในระดับสากลมากยิ่งขึ้นและเพื่อเป็นการแลกเปลี่ยนศิลปวัฒนธรรมกับนานาชาติให้ปรากฏในรูปแบบของผลงานศิลปะ มหาวิทยาลัยศิลปากร จึงได้จัด “การแสดงผลงานพิมพ์และวาดเส้นนานาชาติ” ขึ้นเมื่อปี พ.ศ. 2546 จากการจัดการแสดงในครั้งนี้ ปรากฏว่ามีศิลปินผู้สนใจจัดส่งผลงานเข้าร่วมประกวดเป็นจำนวนมาก ซึ่งนับเป็นการจัดแสดงผลงานศิลปะภาพพิมพ์และวาดเส้นระดับนานาชาติครั้งแรกในประเทศไทยและภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

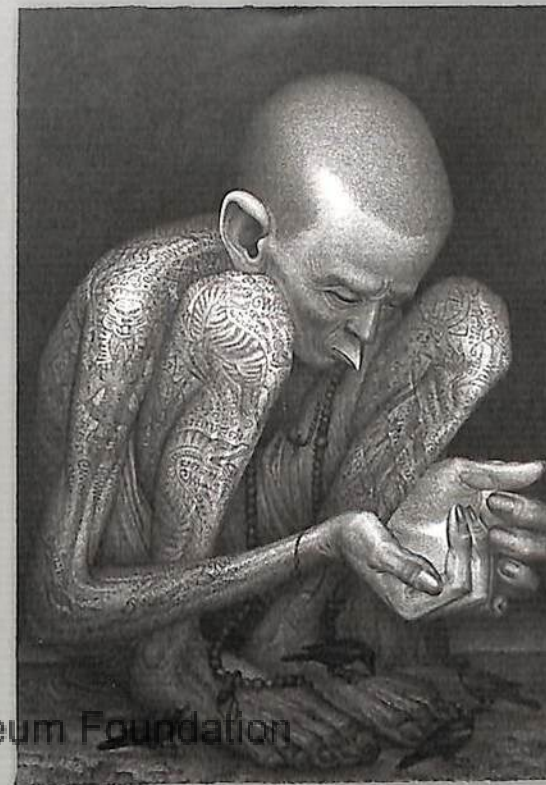
เพื่อแสดงให้เห็นถึงศักยภาพของวงการศิลปะของประเทศไทยที่สามารถพัฒนาขึ้นถึงระดับที่ทัดเทียมกับนานาชาติ และมีความก้าวหน้าพัฒนาได้อย่างต่อเนื่อง มหาวิทยาลัยศิลปากร โดยการสนับสนุนจากมูลนิธิซิเมนต์ไทย จึงจัดการแสดงผลงานพิมพ์และวาดเส้นนานาชาติ ครั้งที่ 2 (The 2nd Bangkok Triennale International Print and Drawing Exhibition) ขึ้น ระหว่าง พ.ศ. 2551 - 2553 โดยกำหนดจัดแสดงขึ้นทุก 3 ปี ต่อครั้ง และเนื่องในโอกาสที่มหาวิทยาลัยครบรอบ 65 ปี ในปี พ.ศ. 2551 จึงกำหนดจัดให้เป็นกิจกรรมเพื่อร่วมฉลองในวาระสำคัญนี้ โดยมีศิลปิน 1,389 คน จาก 64 ประเทศทั่วโลก จัดส่งผลงานเข้าร่วมประกวด จำนวนทั้งหมด 3,806 ชิ้น โดยมีผลงานที่ได้รับรางวัลและร่วมแสดงผลงานภาพพิมพ์ จำนวน 156 ชิ้น และวาดเส้น จำนวน 87 ชิ้น รวมผลงานทั้งสิ้น จำนวน 243 ชิ้น

The 2nd Bangkok Triennale International Print and Drawing Exhibition on the occasion of celebration 65th Anniversary of Silpakorn University

Silpakorn University, Thailand's first fine arts university, was established since 1943 by Professor Silpa Bhirasri (Professor Corrado Feroci), an Italian artist and sculptor who dedicated all his life to the development of modern art in Thailand. For pursuing the Thai art scene's rise to international standards and to promote the interaction and exchange of diverse cultures among people in all countries, Silpakorn University subsequently initiated and operated the first international print and drawing exhibition in 2003. The first exhibition obtained a great success and brought the university to meet widespread recognition with the large numbers of Thai and foreign artists participation that is also the remarkable starting for the international print and drawing contest held in Thailand and Southeast Asia region.

In pursuing our strong initiative to demonstrate the progressive development of modern art circle in Thailand and offer Thai and foreign artists the opportunity to display their most recent works and to reach much higher standards, Silpakorn University, in support of Siam Cement Foundation (SCG), Thailand has continually proceeded the 2nd Bangkok Triennale International Print and Drawing Exhibition from 2008 - 2010, which is scheduled to be held every three years and also considered as our pride for celebrating on the occasion of 65th Anniversary of Silpakorn University in the year 2008.

In this exhibition, there were 1,389 participating artists from 64 countries around the world, with the total of 3,806 prints and drawing works came into the first round selection. There were 243 pieces of entry works are selected into the final round, consisting of 156 prints and 87 drawings that will be on exhibition.



Triennale Prize : Drawing
Anupong Chantorn, Thailand
"Hope in the Dark"
Pen on paper, 96 x 69 cm., 2008

Purchase Prize : Print
Chutchawan Wannapo, Thailand
"Under the Shadow I"
Etching, 69 x 99 cm., 2008



Purchase Prize : Print
Arthit Amornchorn, Thailand
"Simple # 3"
Etching, Woodblock,
65 x 100 cm., 2008



Excellent Prize : Drawing
Aphichart Eiamwichan, Thailand
"Unconscious"
Pens drawing on paper, 79.5 x 110 cm., 2008



Purchase Prize : Print
 Rew Hanks, Australia
 "Its Not always Black or White"
 Linocut, 97 x 74 cm., 2008



Purchase Prize : Print
 Witaya Put-pong, Thailand
 "The Memory and New Torment No.2"
 Etching, 120 x 80 cm., 2008



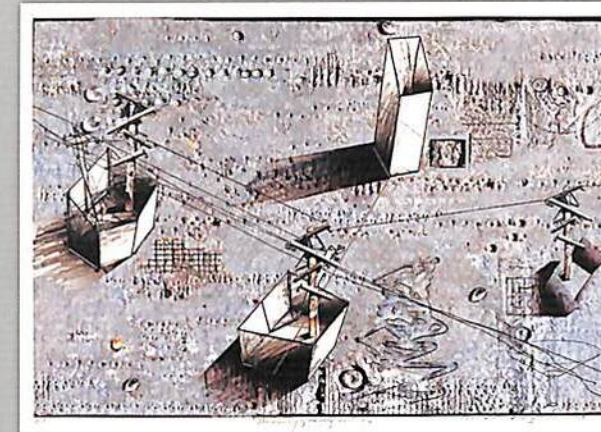
Purchase Prize : Print
 Knakorn Kachacheewa, Thailand
 "Farmland II"
 Etching, 80 x 60 cm., 2008



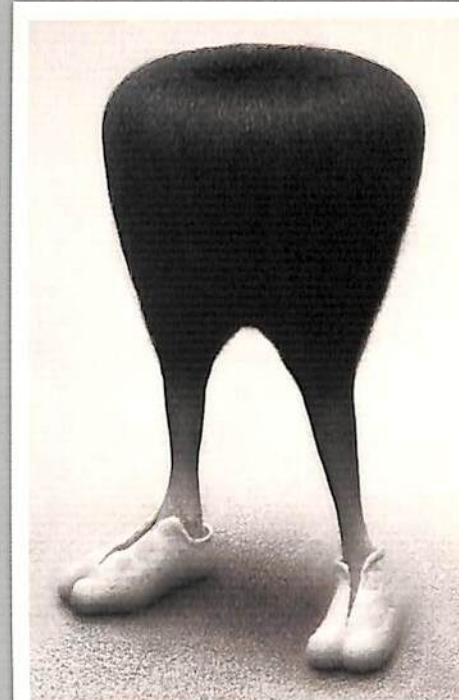
Excellent Prize : Drawing
 Tomasz Pietrek, Poland
 "Konversation"
 Mixed media, 100 x 70 cm., 2007



Rama IX Art Museum Foundation



Purchase Prize : Print
 Hiroyuki Miyazaki, Japan
 "The Territory of the Self Existence"
 Digital print, 80 x 116 cm., 2008



Excellent Prize : Print
 Hisashi Kurachi, Japan
 "Independence 07"
 Digital print, Silkscreen, 95.5 x 69 cm., 2007



Grand Prize : Drawing
 Tanakon Buwprod, Thailand
 "Image reflects Human being's Behavior 3"
 Temperlar pen, 80 x 110 cm., 2008

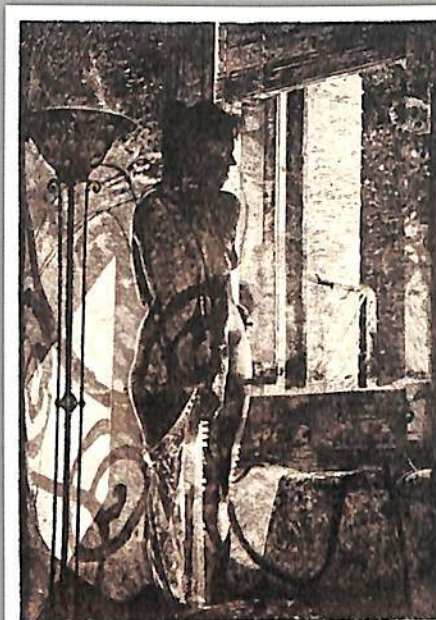
Excellent Prize : Print
 Nguyen Thi Hoa, Vietnam
 "Peace in the Garden"
 Etching, 60.5 x 70 cm., 2008



Excellent Prize : Print
 Tyler Starr, U.S.A
 "A New Wall in Ueno"
 Woodcut, 75 x 76 cm., 2007



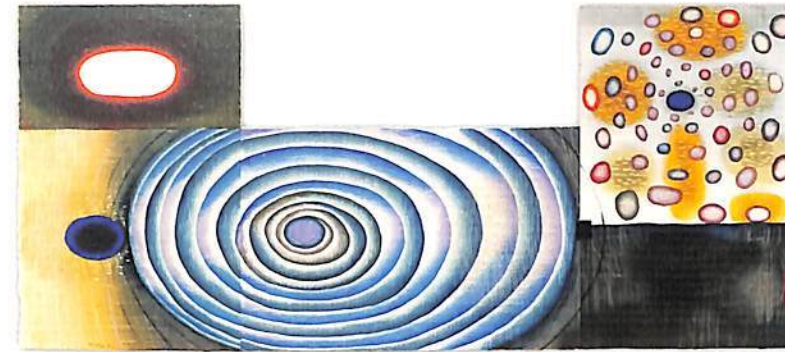
Purchase Prize: Print
 Paolo Ciampini, Italy
 "Beyond"
 Etching, 85 x 60 cm., 2008



Purchase Prize: Print
 Malte Sartorius, Germany
 "Haus Und Fossil"
 Etching, Aquatint, 40 x 49.5 cm., 2007



Rama IX Art Museum Foundation

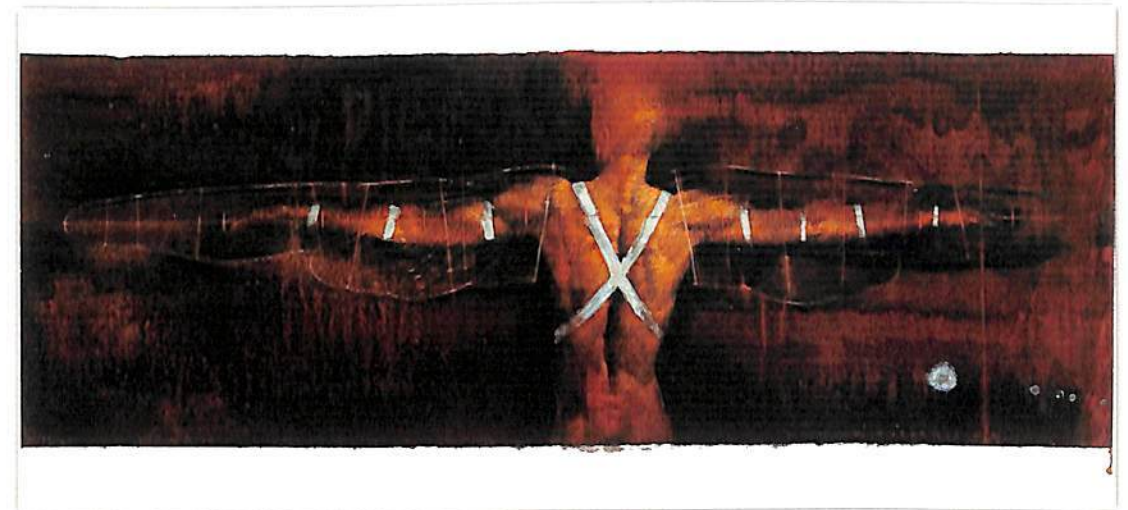


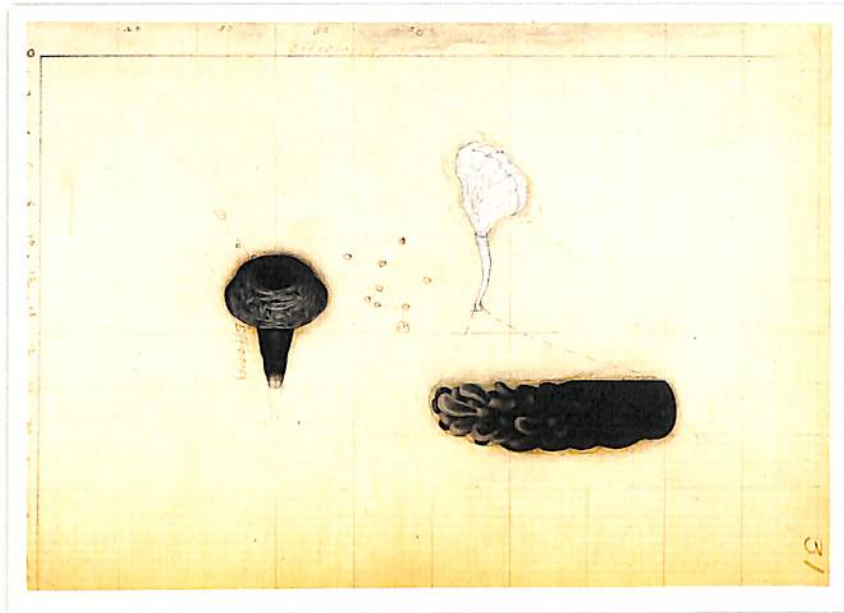
Purchase Prize: Print
 Karen Kunc, U.S.A
 "Amassing Blue"
 Woodcut, 44 x 99 cm., 2007



Purchase Prize : Print
 Walter William Jule, Canada
 "Neither Dusk nor Dawn"
 Lithograph, 83 x 58 cm., 2008

Excellent Prize : Drawing
 Andrey Bassalyga, Belarus
 "Lesson of Anatomy"
 Color Ink, Pastel, Paper, 35 x 97 cm., 2008





Triennale Prize : Print
Sean Taft Caulfield, Canada
 "Figure # 1 : Mapping the Descent"
 Intaglio, Digital chine colle, 56 x 79 cm., 2007

Rama IX Art Museum Foundation



Purchase Prize : Print
Boonmee Sangkhum, Thailand
 "Essence, Truth, Reality"
 Mezzotint, 107 x 60 cm., 2008



Purchase Prize : Drawing
Buncha Yurayart, Thailand
 "The Reflection of Urban Life : Part II"
 Acrylic color on paper, 79.5 x 110.5 cm., 2008

14 พฤษภาคม - 14 มิถุนายน 2552
 ณ หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ
 6 พฤศจิกายน - 13 ธันวาคม 2552
 ณ หอศิลป์สนามจันทร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร
 วิทยาเขตพระราชวังสนามจันทร์ จังหวัดนครปฐม
 14th May - 14th June, 2009
 at Bangkok Art and Culture Centre,
 Pathumwan district, Bangkok
 6th November - 13th December, 2009
 at Sanamchandra Art Gallery, Silpakorn University,
 Sanamchandra Palace Campus, Nakhon Pathom Province